

Reading (reading, writing and vocabulary)

Czech-English textbook for foreigners, which provides a solid framework for structuring the lessons and allows individual approach as well.

For everyone who wants to learn Czech language really well.

Thematically, grammatically and lexically linked to the Conversation and Grammar textbooks but also useful individually.

- **40 units structured into 8 blocks**
- various exercises based on the texts and vocabulary
- **writing skills exercises**
- vocabulary in alphabetical order

- imaginative texts on different topics
- practical vocabulary
- **Czech cultural notes**

číslo a téma lekce – obsahem a slovní zásobou provázané s učebnicemi Konverzace a Gramatika
number and topic of the lesson – linked to the Conversation and Grammar textbooks by topic and vocabulary

zadání v angličtině •
instructions in English

nápadité texty z nejrůznějších oblastí
imaginative texts on different topics

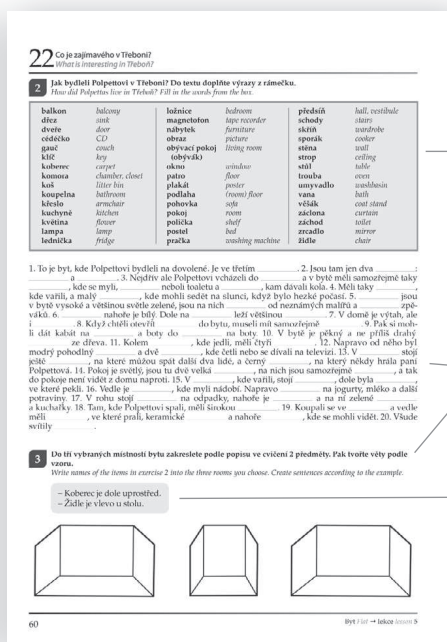
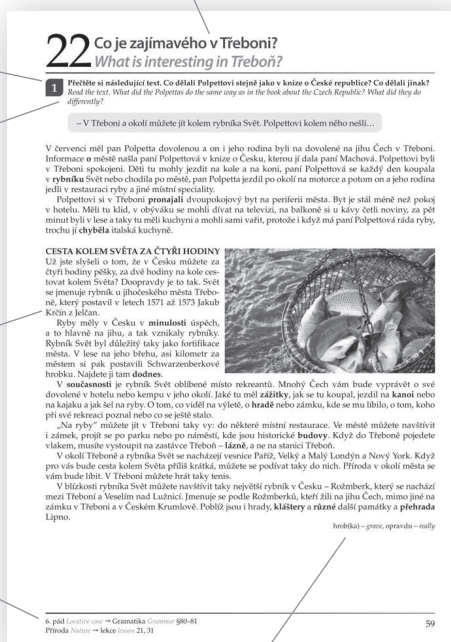
odkazy do učebnic ●
Konverzace a Gramatika
*references to Conversation
and Grammar textbooks*

nově užitá slovíčka
new vocabulary

- praktická slovní zásoba
practical vocabulary

- různorodá cvičení
various exercises

• vzory pro vypracování cvičení
sample responses



22 Co je zajímavého v Třeboni?

What is interesting in Třeboň?

1 Přčtete si následující text. Co dělali Polpettovi stejně jako v knize o České republice? Co dělali jinak?
Read the text. What did the Polpettas do the same way as in the book about the Czech Republic? What did they do differently?

– V Třeboni a okolí můžete jít kolem rybníka Svět. Polpettovi kolem něho nešli...

V červenci měl pan Polpetta dovolenou a on i jeho rodina byli na dovolené na jihu Čech v Třeboni. Informace o městě našla paní Polpettová v knize o Česku, kterou jí dala paní Machová. Polpettovi byli v Třeboni spokojeni. Děti tu mohly jezdit na kole a na koni, paní Polpettová se každý den koupala v **rybníku** Svět nebo chodila po městě, pan Polpetta jezdil po okolí na motorce a potom on a jeho rodina jedli v restauraci ryby a jiné místní speciality.

Polpettovi si v Třeboni **pronajali** dvoupokojový byt na periferii města. Byt je stál méně než pokoj v hotelu. Měli tu klid, v obývací se mohli dívat na televizi, na balkoně si u kávy četli noviny, za pět minut byli v lese a taky tu měli kuchyni a mohli sami vařit, protože i když má paní Polpettová ráda ryby, trochu jí **chyběla** italská kuchyně.

CESTA KOLEM SVĚTA ZA ČTYŘI HODINY

Už jste slyšeli o tom, že v Česku můžete za čtyři hodiny pěšky, za dvě hodiny na kole cestovat kolem Světa? Doopravdy je to tak. Svět se jmenuje rybník u jihočeského města Třeboně, který postavil v letech 1571 až 1573 Jakub Krčín z Jelčan.

Ryby měly v Česku v **minulosti** úspěch, a to hlavně na jihu, a tak vznikaly rybníky. Rybník Svět byl důležitý taky jako fortifikace města. V lese na jeho břehu, asi kilometr za městem si pak postavili Schwarzenberkové hrobku. Najdete ji tam **dodnes**.



V **současnosti** je rybník Svět oblíbené místo rekreatantů. Mnohý Čech vám bude vyprávět o své dovolené v hotelu nebo kempu v jeho okolí. Jaké tu měl **zážitky**, jak se tu koupal, jezdil na **kanoi** nebo na kajaku a jak šel na ryby. O tom, co viděl na výletě, o **hradě** nebo zámku, kde se mu líbilo, o tom, koho při své rekreaci poznal nebo co se ještě stalo.

„Na ryby“ můžete jít v Třeboni taky vy: do některé místní restaurace. Ve městě můžete navštívit i zámek, projít se po parku nebo po náměstí, kde jsou historické **budovy**. Když do Třeboně pojedete vlakem, musíte vystoupit na zastávce Třeboň – **lázně**, a ne na stanici Třeboň.

V okolí Třeboně a rybníka Svět se nacházejí vesnice Paříž, Velký a Malý Londýn a Nový York. Když pro vás bude cesta kolem Světa příliš krátká, můžete se podívat taky do nich. Příroda v okolí města se vám bude líbit. V Třeboni můžete hrát taky tenis.

V blízkosti rybníka Svět můžete navštívit taky největší rybník v Česku – Rožmberk, který se nachází mezi Třeboní a Veselím nad Lužnicí. Jmenuje se podle Rožmberků, kteří žili na jihu Čech, mimo jiné na zámku v Třeboni a v Českém Krumlově. Poblíž jsou i hrady, **kláštery** a **různé** další památky a **přehrada** Lipno.

hrob(ka) – grave, opravdu – really

2 Jak bydleli Polpettovi v Třeboni? Do textu doplňte výrazy z rámečku.

How did Polpettas live in Třeboň? Fill in the words from the box.

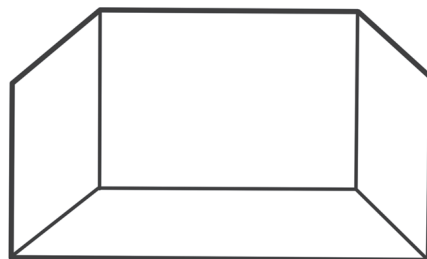
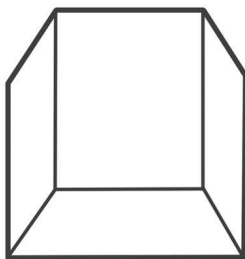
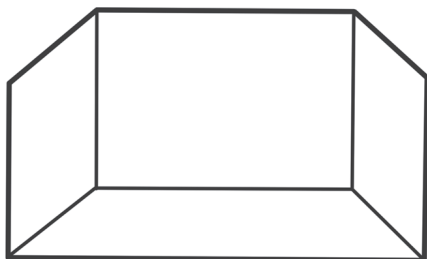
balkon	balcony	ložnice	bedroom	předsín	hall, vestibule
dřez	sink	magnetofon	tape recorder	schody	stairs
dveře	door	nábytek	furniture	skříň	wardrobe
cédéčko	CD	obraz	picture	sporák	cooker
gauč	couch	obývací pokoj	living room	stěna	wall
klíč	key	(obývací)		strop	ceiling
koberec	carpet	okno	window	stůl	table
komora	chamber, closet	patro	floor	trouba	oven
koš	litter bin	plakát	poster	umyvadlo	washbasin
koupelna	bathroom	podlaha	(room) floor	vana	bath
křeslo	armchair	pohovka	sofa	věšák	coat stand
kuchyně	kitchen	pokoj	room	záclona	curtain
květina	flower	polička	shelf	záchod	toilet
lampa	lamp	postel	bed	zrcadlo	mirror
lednička	fridge	pračka	washing machine	židle	chair

1. To je byt, kde Polpettovi bydleli na dovolené. Je ve třetím _____. 2. Jsou tam jen dva _____.
_____ a _____. 3. Nejdřív ale Polpettovi vcházeli do _____ a v bytě měli samozřejmě taky
_____, kde se myli, _____ neboli toaletu a _____, kam dávali kola. 4. Měli taky _____,
kde vařili, a malý _____, kde mohli sedět na slunci, když bylo hezké počasí. 5. _____ jsou
v bytě vysoké a většinou světle zelené, jsou na nich _____ od neznámých malířů a _____ zpě-
váků. 6. _____ nahoře je bílý. Dole na _____ leží většinou _____. 7. V domě je výtah, ale
i _____. 8. Když chtěli otevřít _____ do bytu, museli mít samozřejmě _____. 9. Pak si mohl-
li dát kabát na _____ a boty do _____ na boty. 10. V bytě je pěkný a ne příliš drahý
_____ ze dřeva. 11. Kolem _____, kde jedli, měli čtyři _____. 12. Napravo od něho byl
modrý pohodlný _____ a dvě _____, kde četli nebo se dívali na televizi. 13. V _____ stojí
ještě _____, na které můžou spát další dva lidé, a černý _____, na který někdy hrála paní
Polpettová. 14. Pokoj je světlý, jsou tu dvě velká _____, na nich jsou samozřejmě _____, a tak
do pokoje není vidět z domu naproti. 15. V _____, kde vařili, stojí _____, dole byla _____,
ve které pekli. 16. Vedle je _____, kde myli nádobí. Napravo _____ na jogurty, mléko a další
potraviny. 17. V rohu stojí _____ na odpadky, nahoře je _____ a na ní zelené _____
a kuchařky. 18. Tam, kde Polpettovi spali, měli širokou _____. 19. Koupali se ve _____ a vedle
měli _____, ve které prali, keramické _____ a nahoře _____, kde se mohli vidět. 20. Všude
svítily _____.

3 Do tří vybraných místností bytu zakreslete podle popisu ve cvičení 2 předměty. Pak tvořte věty podle vzoru.

Write names of the items in exercise 2 into the three rooms you choose. Create sentences according to the example.

- Koberec je dole uprostřed.
- Židle je vlevo u stolu.



Lekce 21 *Lesson 21*

- 1** Do následujícího textu doplňte háčky a čárky, opravte pravopisné chyby a čárky ve větách.
Fill in hooks and length marks in the following text and correct orthographic errors including punctuation.

Cerven

Cerven je mesyc který mají rádi nejen děti ale i dospělí. Vsude je ještě krásná jarní příroda ale není takové teplo jako v létě, děti se ještě učí, píšou testy a 30. června jim končí škola. Mnoho dospělých pojedou už brzy na dovolenou, na chatu nebo například do zahraničí. Polpettovi pojedou na dovolenou do jedné vesnice blízko Veselí nad Lužnicí. Pojede tam taky kamarád pana Polpetty z Ministerstva Finančí. Pan Polpetta se těší. Budou chodit na výlety, a jezdit na kole. Večer když budou děti spát, půjdou pan Polpetta a jeho kamarád do vesnické hospody.

- 2** Do textu doplňte výrazy z rámečku, které ho budou strukturovat.
Structure the text by filling in words from the frame.

dříve – někde – jako – když – pak – už – ten – tenhle – tam – ten – ale i – tamten – a tak – když – dnes – už – pak

Je léto. Nejen Polpettovi, _____ Machovi odjeli na několik dní na dovolenou. Jsou na chalupě, v srpnu _____ pojedou do zahraničí. Mají se _____ dobře. _____ je hezky, jezdí Machovi na kole, _____ přišel, jsou doma a děti si hrajou nebo čtou. _____ je hezky, _____ jsou všichni venku. Paní Machová se ptá: „Vidíš _____ mrak?“ „_____ mrak?“ neví Petr. „Ne, _____. Vypadá _____ pes!“ Petr odpovídá: „Ano, _____ ho vidím. _____ je pěkný. Nemáš _____ foťák?“ _____ dělá Petr fotku mraku. _____ neuměl, ale _____ umí dobře fotit.

mrak – cloud

Lekce 22 *Lesson 22*

- 1** Popište následující obrázky. Vymýšlejte si, kde co je (včetně služeb v okolí, interiérů apod.).
Describe the pictures. Make up information about where different things are located (including services in the area, interiors of the buildings etc.)

Lekce 23 *Lesson 23*

- § 10** Česká věta má tři části. První část tvoří často podmět, vždy tázací příslovce nebo zájmeno. Druhou část tvoří krátká slova (deiktika). Na třetí část většinou připadá nová informace.
The Czech sentence has three parts. The first part usually consists of a subject, always of an interrogative adverb or pronoun. The second part consists mainly of short (deictic) words. The new information usually appears in the third part.

Náš kamarád Jan Váša se učí. Kdo se učí? Já jsem Karel.
1 2 3 1 2 3

V první části věty stojí často také informace o čase nebo modalitě.

In the first part of the sentence there is often information about time or modality.

Teď tam nikdo není.

1 2 3

Ve druhé části věty stojí slova zpravidla v následujícím pořadí: a) zvrtné zájmeno *se, si*, b) pomocné sloveso *být* (ne budoucí čas *budu*), c) zájmeno ve 3. pádě (*mi*) a zájmeno ve 4. pádě (*ho*). Následují další zájmena a odkazovací slova (*o něm, tam*) a informace o čase a způsobu (*včera, asi*), které přecházejí do třetí části.

*In the second part the word order is usually as follows: a) reflexive pronoun *se* or *si*, b) auxiliary verb *být* (not the future *budu*), c) pronouns in the dative (*mi*) and accusative (*ho*). Other pronouns and deictic words follow, then the time and modal information (*včera, asi*) which mark the beginning of the third part.*

Já jsem se ho na to včera určitě ptal.

1 2 3

1 Z následujících slov tvořte věty podle výše uvedeného schématu.

Create sentences according to the model above.

let ti kolik je? → Kolik je ti let?

1. let ti kolik je? 2. učit co se budeš zítra? 3. my dívali jsme dlouho na ni 4. dá asi ráno mi zítra ho

2 V následujícím textu opravte slovosled.

Correct the word order in the following text.

Tady už je červenec a na dovolenou do jižních Čech odjeli Kolářovi. Mají dobře tam se. Narozeniny tam slaví. Viděli už měst mnoho i přírodu krásnou. Včera šli na dlouhý výlet a dopoledne dnes odpočívají. Paní Kolářová teď venku leží a se opaluje. Knihu čte pan Kolář. Děti šly, jako už dříve, do obchodu pro zmrzlinu. Jim tady nejvíc chutná vanilková. Do restaurace na oběd půjdou Kolářovi v poledne a odpoledne pojedou do nedaleké vesnice na kole, kde se můžou vykoupat. Ještě čtyři dny trvá dovolená, ale ani pan Kolář, ani paní Kolářová na práci ještě nemyslí.

Lekce 24 Lesson 24

1 Nejprve popište svou oblíbenou knihu nebo film. Pak popište nejnudnější knihu nebo film, který se vám vůbec nelíbil.

At first describe your favourite book or film. Then describe the most boring book or a film you didn't like at all.

Lekce 25 Lesson 25

1 Která SMS se hodí pro kterou situaci? Vymyslete si další situace a k nim vhodné SMS.

Which SMS fits which situation? Write your own SMS on the basis of the table.

SMS	situace
Přeju ti k narozeninám další krásný rok plný radosti.	
Nezapomněl jsem, jen jsem chtěl být jediný, kdo ti bude přát dnes.	
Ať holčička všeho dost má v životě pro radost.	

ať – let, jediný – unique